Voces Nostrates
Lecture Series 2011-2012

UCLA’s Center for Medieval & Renaissance Studies (CMRS) includes world-class scholars of the greatest distinction. *Voces Nostrates*—Voices of Our Own—is a lecture series presented by CMRS to honor these distinguished members of the Center’s global community and bring their voices to the many audiences that CMRS serves.

Professor Shane Butler, Classics
Tuesday, October 18, 2011

Professor Diane Favro, Architecture & Urban Design
Thursday, January 19, 2012

Professor Matthew Fisher, English
Tuesday, February 14, 2012

Professor Peter Stacey, History
Thursday, March 15, 2012

Professor Zrinka Stahuljak, French & Francophone Studies
Thursday, April 19, 2012

Professor Sharon Gerstel, Art History
Tuesday, May 8, 2012

Advance registration is not required. No admission fee. Seating is limited and available on a first-come, first-served basis.

Please use the Self Pay Parking in UCLA Lots 2, 3, and 4, or visit a UCLA Parking Services kiosk to purchase a parking permit.

More parking information and maps are online at http://map.ais.ucla.edu/go/portal/1002187.

For driving directions to UCLA and a campus map, visit www.ucla.edu/map.

For more information visit www.cmrs.ucla.edu or write to cmrs@humnet.ucla.edu or call 310-825-1880.
Ancient writers and their Renaissance readers took for granted that written texts capture not just words, but voices. Professor Butler takes us back to Anacreon, Cicero, and Aulus Gellius, and then fast-forwards to Petrarch, Mozart, and Dolly Parton, in order to consider how modern vocal media have altered our understanding of what a voice is, and why the history of the voice matters to our understanding of literature.

Dieter R. Bouquet is Professor of Classics and Associate Editor of the I Tatti Renaissance Library. He works on Latin literature, from Ancient and Medieval Authors to Petrarch's Phonograph to Modern Vocal Media. His most recent book, "Moving Through Digital Humanities — and Early Medieval Rome," explores the intersections of digital humanities and early medieval studies.


Matthew Fisher is Professor of English at UCLA. His most recent book, "Scribes Behaving Badly? Medieval English Scribes and the Politics of Copying," is a study of the role of scribes in medieval society. Fisher's previous book, "Thomas Aquinas. But medieval expectations for the copying of vernacular poetry and history writing were very different. Turning away from the iconic illuminated manuscripts of the Middle Ages, this talk will consider more humble books and how we study. Real-time simulation models of ancient Rome created at UCLA encourage researchers to move beyond individual, static 2D studies to engage collaboratively in kinetic, geo-temporal, embodied analyses. The results are moving.

Diane Favro is Professor of Architecture at UCLA, specializing in Architectural History. Her publications include "The Urban Image of Augustan Rome" (1996) and "Triumphal Arches, the Urban Boundaries of Ancient Rome, and Roman Construction Traffic." She served as President of the Society of Architectural Historians, oversees UCLA’s Experiential Technologies Center projects, and conducts research on how best to apply virtual reality technology in the classroom.

Zrinka Stahuljak is Professor of Byzantine Art and Archaeology at UCLA. Her recent book, "Byzantium from the Ground Up," examines the development of Byzantium from its Early Christian origins to the end of the Byzantine Empire.

Scribes Behaving Badly? Medieval English Scribes and the Politics of Copying

Peter Stacey reconstrains the case for regarding Machiavelli as the first early modern theorist of the state in European history in the light of recent scholarship on his political philosophy. Peter Stacey moved from the University of Cambridge to his present position as Assistant Professor in History at UCLA in 2008 after a year as Fellow at Villa I Tatti, Harvard University’s Center for Italian Renaissance Studies in Florence. An historian of Renaissance political thought, his first book, "Roman Monarchy and the Renaissance Prince," was published by Cambridge University Press in 2007.

Zrinka Stahuljak’s appointments are in the Departments of French & Francophone Studies and Comparative Literature. Her recent book, "Interpreting in Western Historiography," examines the role of interpreters in the production and dissemination of historical knowledge.

Professor Stahuljak argues that if we wish to have an accurate perception of medieval translation practices and effects, our research cannot continue to privilege only contact between texts, but must add the dimension of contact between people(s), facilitated by “fixers”—interpreters, local informants, guides, or negotiators—who bridge hybrid, intercultural identity mediates political, economic, and religious conflicts.